

**ỦY BAN NHÂN DÂN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TỈNH BÌNH DƯƠNG** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐẦU TƯ**

Số: 461023000866

*Chúng nhận lần đầu: ngày 18 tháng 9 năm 2014*

*Chúng nhận lần thứ 1: ngày 25 tháng 6 năm 2015*

Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đầu tư số 59/2005/QH11 và Luật Doanh nghiệp số 60/2005/QH11 được Quốc hội thông qua ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 108/2006/NĐ-CP ngày 22 tháng 9 năm 2006 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn một số điều của Luật Đầu tư;

Căn cứ Nghị định số 43/2010/NĐ-CP ngày 15 tháng 4 năm 2010 nghiệp của Chính phủ về đăng ký doanh nghiệp;

Xét Bản đăng ký điều chỉnh Giấy chứng nhận đầu tư và hồ sơ kèm theo của CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN NGÂN CHÂU nộp ngày 11 tháng 6 năm 2015;

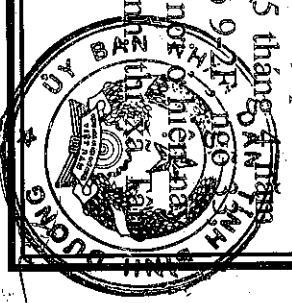
**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG**

Chúng nhận các nhà đầu tư:

1. Ông HSIEH, TE-YUAN; sinh ngày 14 tháng 6 năm 1952; quốc tịch Trung Quốc (Đài Loan); hộ chiếu số 307128180; cấp ngày 28 tháng 3 năm 2013; nơi cấp Bộ Ngoại giao Đài Loan; địa chỉ thường trú số 9-2F, ngõ 33, đường Dong Hu, khu Nei Hu, thành phố Đài Bắc, Đài Loan; nơi ở hiện nay 30KL, tổ 1, khu phố Khánh Long, phường Tân Phước Khánh, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

2. Bà CHOU, MEI-HSIU; sinh ngày 02 tháng 8 năm 1966; quốc tịch Trung Quốc (Đài Loan); hộ chiếu số 214345887; cấp ngày 17 tháng 7 năm 2006; nơi cấp Bộ Ngoại giao Đài Loan; địa chỉ thường trú số 3-5F, thôn 21, ngõ 114, đường Xing Nan, khu ZhongHe, thành phố XinBei, Đài Loan; nơi ở hiện nay 30KL, tổ 1, khu phố Khánh Long, phường Tân Phước Khánh, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

3. Ông HSIEH, YAO-YI; sinh ngày 30 tháng 11 năm 1980; quốc tịch Trung Quốc (Đài Loan); hộ chiếu số 309156224; cấp ngày 25 tháng 4 năm 2014; nơi cấp Bộ Ngoại giao Đài Loan; địa chỉ thường trú số 9-2F, ngõ 33, đường Dong Hu, khu Nei Hu, thành phố Đài Bắc, Đài Loan; nơi ở hiện nay 30KL, tổ 1, khu phố Khánh Long, phường Tân Phước Khánh, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.



4. Ông HSIEH, YAO-WEI; sinh ngày 05 tháng 02 năm 1977; quốc tịch Trung Quốc (Đài Loan); hộ chiếu số 135038510; cấp ngày 04 tháng 01 năm 2005; nơi cấp Văn phòng Kinh tế Văn hóa Đài Bắc tại Philippines; địa chỉ thường trú số 9-2F, ngõ 33, đường Dong Hu, khu Nei Hu, thành phố Đài Bắc, Đài Loan; nơi ở hiện nay 30KL, tổ 1, khu phố Khánh Long, phường Tân Phước Khánh, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

Đăng ký điều chỉnh Giấy chứng nhận đầu tư với nội dung sau:

- Chuyển nhượng vốn và thay đổi tỷ lệ góp vốn của các chủ đầu tư.

**Điều 1: Nội dung đăng ký kinh doanh:**

1. Tên doanh nghiệp:

- Tên bằng tiếng Việt: CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN NGÂN CHÂU;

- Tên giao dịch bằng tiếng Anh: YAN-ZHOU COMPANY LIMITED;

- Tên viết tắt: YAN-ZHOU CO., LTD;

Doanh nghiệp có tư cách pháp nhân, có con dấu riêng và phải mở tài khoản tại ngân hàng theo quy định của pháp luật Việt Nam.

2. Loại hình doanh nghiệp: Công ty TNHH hai thành viên trở lên.

3. Địa chỉ trụ sở chính: 30KL, tổ 1, khu phố Khánh Long, phường Tân Phước Khánh, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

4. Ngành, nghề kinh doanh:

STT	Mã ngành	Tên ngành
01		Sản xuất linh kiện và phụ kiện đồ gia dụng, đồ chơi trẻ em, đồ trang trí nội thất bằng nhựa poly và PU.

5. Người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp: Ông HSIEH, TE-YUAN; sinh ngày 14 tháng 6 năm 1952; quốc tịch Trung Quốc (Đài Loan); hộ chiếu số 307128180; cấp ngày 28 tháng 3 năm 2013; nơi cấp Bộ Ngoại giao Đài Loan; địa chỉ thường trú số 9-2F, ngõ 33, đường Dong Hu, khu Nei Hu, thành phố Đài Bắc, Đài Loan; nơi ở hiện nay 30KL, tổ 1, khu phố Khánh Long, phường Tân Phước Khánh, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương; chức vụ: Tổng giám đốc.

6. Vốn của doanh nghiệp:

Vốn điều lệ: 300.000 (ba trăm ngàn) đô la Mỹ. Trong đó:

1) Ông HSIEH, TE-YUAN góp 120.000 (một trăm hai mươi ngàn) đô la Mỹ chiếm 40% (bốn mươi phần trăm) vốn điều lệ.

2) Bà CHOU, MEI-HSIU góp 60.000 (sáu mươi ngàn) đô la Mỹ chiếm 20% (hai mươi phần trăm) vốn điều lệ.

3) Ông HSIEH, YAO-YI góp 60.000 (sáu mươi ngàn) đô la Mỹ chiếm 20% (hai mươi phần trăm) vốn điều lệ.

4) Ông HSIEH, YAO-WEI góp 60.000 (sáu mươi ngàn) đô la Mỹ chiếm 20% (hai mươi phần trăm) vốn điều lệ.



**Điều 2: Nội dung dự án đầu tư:**

1. Tên dự án đầu tư: NHÀ MÁY SẢN XUẤT LINH KIỆN VÀ PHỤ KIỆN ĐÒ GIA DỤNG, ĐÒ CHƠI TRẺ EM, ĐÒ TRANG TRÍ NỘI THẤT BẢNG NHỰA POLY VÀ PU.

2. Địa điểm thực hiện dự án: 30KL, tổ 1, Khu phố Khánh Long, phường Tân Phước Khánh, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương; Diện tích nhà xưởng sử dụng: 1.120m<sup>2</sup>. Doanh nghiệp thuê nhà xưởng của Công ty TNHH một thành viên Trần Lê Nam để thực hiện dự án

3. Mục tiêu và quy mô của dự án:

- Mục tiêu: Sản xuất linh kiện và phụ kiện đồ gia dụng, đồ chơi trẻ em, đồ trang trí nội thất bằng nhựa poly và PU.

- Quy mô: 300.000 sản phẩm/năm.

4. Tổng vốn đầu tư: 300.000 (ba trăm ngàn) đô la Mỹ. Trong đó vốn góp để thực hiện dự án là: 300.000 (ba trăm ngàn) đô la Mỹ. Bao gồm:

1) Ông HSIEH, TE-YUAN góp 120.000 (một trăm hai mươi ngàn) đô la Mỹ chiếm 40% (bốn mươi phần trăm) vốn điều lệ.

2) Bà CHOU, MEI-HSIU góp 60.000 (sáu mươi ngàn) đô la Mỹ chiếm 20% (hai mươi phần trăm) vốn điều lệ.

3) Ông HSIEH, YAO-YI góp 60.000 (sáu mươi ngàn) đô la Mỹ chiếm 20% (hai mươi phần trăm) vốn điều lệ.

4) Ông HSIEH, YAO-WEI góp 60.000 (sáu mươi ngàn) đô la Mỹ chiếm 20% (hai mươi phần trăm) vốn điều lệ.

Tiến độ góp vốn: trong vòng 12 tháng kể từ ngày cấp Giấy chứng nhận đầu tư.

5. Thời hạn hoạt động của dự án là 50 (năm mươi) năm, kể từ ngày cấp Giấy chứng nhận đầu tư.

Thời gian thuê nhà xưởng để thực hiện dự án là 05 (năm) năm kể từ ngày 18 tháng 9 năm 2015.

6. Tiến độ thực hiện dự án: Đã hoạt động ổn định.

7. CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN NGÂN CHÂU thực hiện các quy định đối với dự án như sau:

a) Nhà đầu tư có trách nhiệm tuân thủ theo các quy định về bảo vệ môi trường của Luật Bảo vệ môi trường và Nghị định số 19/2015/NĐ-CP ngày 14 tháng 02 năm 2015 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Bảo vệ môi trường.

b) Nhà đầu tư phải thực hiện việc xử lý nước thải trong quá trình hoạt động, đảm bảo không ảnh hưởng tới môi trường sống và có phương án xử lý đáp ứng các yêu cầu về phòng chống cháy nổ tại địa điểm thực hiện dự án trong quá trình hoạt động theo đúng quy định pháp luật Việt Nam hiện hành.

